

**Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods  
and on the Globally Harmonized System of Classification  
and Labelling of Chemicals**

25 March 2013

**Sub-Committee of Experts on the  
Transport of Dangerous Goods**

**Sub-Committee of Experts on the Globally Harmonized  
System of Classification and Labelling of Chemicals**

**Forty-third session**

**Twenty-fifth session**

Geneva, 24-28 June 2013

Geneva, 01-03 July 2013

Item 11 (f) of the provisional agenda

Item 2 (g) of the provisional agenda

**Issues relating to the Globally Harmonized System  
of Classification and labelling of chemicals:**

**Classification criteria and hazard communication:  
miscellaneous**

**miscellaneous**

**Articles as environmentally hazardous substances**

**Transmitted by the expert from Germany**

Document DSC 17/3/7 to which reference is made in ST/SG/AC.10/C.3/2013/3 –  
ST/SG/AC.10/C.4/2013/1 is reproduced hereafter in English and French.

SUB-COMMITTEE ON DANGEROUS  
GOODS, SOLID CARGOES AND  
CONTAINERS  
17th session  
Agenda item 3

DSC 17/3/7  
12 July 2012  
Original: ENGLISH

**AMENDMENTS 37-14 TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS, INCLUDING  
HARMONIZATION WITH THE UN RECOMMENDATIONS ON THE TRANSPORT  
OF DANGEROUS GOODS**

**Class 7 material and articles as Marine Pollutants/Environmentally Hazardous  
Substances (aquatic environment)**

**Submitted by Germany**

**SUMMARY**

*Executive summary:* This document contains a proposal for harmonization with other modes of transport with respect to the exclusion of class 7 material from Marine Pollutants/Environmentally Hazardous Substances requirements and with respect to the exclusion of articles from Marine Pollutants/Environmentally Hazardous Substances

*Strategic direction:* 5.2

*High-level action:* 5.2.3

*Planned output:* 5.2.3.4

*Action to be taken:* Paragraph 9

*Related documents:* None

**Introduction**

1 On the next-to-last session of the Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the Working Party on the Transport of Dangerous Goods held in Geneva from 13 to 23 September 2011 it was decided that class 7 material is excepted from classification as environmentally hazardous substances (EHS) (see paragraphs 82 to 84 of the Report of the Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the Working Party on the Transport of Dangerous Goods ECE/TRANS/WP.15/AC.1/124) based on the proposal transmitted by the German Government (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/41).

2 It was proposed to exclude class 7 material from EHS provisions of the ADR/RID/ADN due to the fact that for the time being there was not sufficient data available which meets the criteria of paragraphs 2.2.9.1.10.3 and 2.2.9.1.10.4 of ADR/RID/ADN (identical to paragraphs 2.9.3.3 and 2.9.3.4 of the IMDG Code). Only paragraph 2.2.9.1.10.5 of ADR/RID/ADN may be applied in which it is required that if data is not available, substances

or mixtures are classified as EHS on the basis of Regulation 1272/2008/EC<sup>1</sup>. But in article 1 (2) of this regulation it is stated, that:

"(2) This Regulation shall not apply to the following:

(a) radioactive substances and mixtures within the scope of Council Directive 96/29/Euratom of 13 May 1996 laying down basic safety standards for the protection of the health of workers and the general public against the danger arising from ionising radiation (<sup>2</sup>);"

3 Based on paragraph 2.2.9.1.10.5 of ADR/RID/ADN, in conjunction with article 1 (2) of the EC Regulation 1272/2008, it was concluded, that radioactive substances, which are in the scope of the COUNCIL DIRECTIVE 96/29/EURATOM of 13 May 1996 (and in so far classified as class 7 material), are excluded from being classified as EHS. If this was accepted under paragraph 2.2.9.1.10.5 of ADR/RID/ADN, it is also valid for the whole provision of paragraph 2.2.9.1.10 of ADR/RID/ADN. Furthermore, it was noted that marking with the environmentally hazardous substance mark (in addition to the class 7 labelling) does not provide any additional safety benefit, e.g. for the first emergency responder.

4 The Joint Meeting shared the view of Germany and also noted that it was difficult to differentiate between the environmental effects resulting from the chemical hazards posed by such substances and those related to radioactivity which lead to the decision to exclude class 7 material from EHS provisions. Several delegations noted that to meet the needs of multimodal transport it would be desirable for IMO to take a similar decision in the IMDG Code. The representative of Germany was invited to prepare a correspondent proposal for the next session of the IMO Sub-Committee on Dangerous Goods, Solid Cargoes and Containers, the necessary amendments are presented in proposal 1.

5 The Joint Meeting also considered whether the current provisions on substances hazardous to the aquatic environment apply to articles on the basis of informal document 31, transmitted by the Government of Sweden. Since the criteria in paragraph 2.2.9.1.10 of ADR/RID/ADN clearly refer to substances, mixtures and solutions and special criteria for articles would have to be defined that referred to the different substances or components contained in the article, the Joint Meeting concluded that the provisions on EHS do not apply to articles (see paragraph 63 of document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/1242.) 2.9.1.10 of ADR/RID/ADN has the same wording as 2.9.3 of the IMDG Code, only in chapter 2.10 of the IMDG Code articles are mentioned. In order to achieve multimodal harmonization and to overcome difficulties in applying the criteria to articles it is suggested not treating articles as Marine Pollutants (proposal 2).

### **Proposal 1:**

6 Amend paragraph 2.0.1.2.1 to read as follows:

"Many of the substances assigned to classes 1 to 6.2, 8 and 9 are deemed as being *marine pollutants* (see chapter 2.10)."

---

<sup>1</sup> REGULATION (EC) No. 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures, amending and repealing Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC, and amending Regulation (EC) No. 1907/2006.

<sup>2</sup> COUNCIL DIRECTIVE 96/29/EURATOM of 13 May 1996 laying down basic safety standards for the protection of the health of workers and the general public against the danger arising from ionising radiation.

Amend note 2 of chapter 2.9 to read as follows:

"Although the environmentally hazardous substances (aquatic environment) criteria apply to all hazard classes, except for class 7 (see paragraphs 2.10.2.3, 2.10.2.5 and 2.10.3.2), the criteria have been included in this chapter."

Add a new paragraph 2.10.3.2 to read as follows:

"The classification criteria of 2.9.3 are not applicable to substances or materials of class 7."

### Consequential amendments to MARPOL Annex III

7 The first sentence of the appendix to Annex III of MARPOL should be amended to read as follows:

"For the purpose of this Annex, substances other than radioactive material\* identified by any one of the following criteria are harmful substances.\*\*

\* Refer to class 7 of the IMDG Code

\*\* The criteria is based on those developed by the United Nations Globally Harmonized system of Classification and Labelling of Chemicals (GHS), as amended. For definitions of acronyms or terms used in this appendix, refer to the relevant paragraphs of the IMDG Code "

### Proposal 2

8 Amend paragraph 1.1.1.3 to read as follows:

"All ships, irrespective of the type and size, carrying substances, ~~or material or articles~~ identified in this Code as marine pollutants are subject to the provisions of this code."

Amend paragraph 2.10.2.2 to read as follows:

"The index indicates by the symbol p in the column headed MP those substances, and materials ~~and articles~~ that are identified as marine pollutants."

Amend paragraph 2.10.2.5 to read as follows:

"When a substance, or material or article possesses properties that meet the criteria of a marine pollutant but is not identified in this Code, such substance, or material or article shall be transported as a marine pollutant in accordance with the Code."

Amend paragraph 2.10.2.6 to read as follows:

"With the approval of the competent authority (see paragraph 7.9.2), substances, or materials or articles that are identified as marine pollutants in this Code but which no longer meet the criteria as a marine pollutant need not be transported in accordance with the provisions of this Code applicable to marine pollutants."

**Action requested of the Sub-Committee**

9 The Sub-Committee is invited to consider the information provided and take action as appropriate.

---

SOUS-COMITÉ DES MARCHANDISES  
DANGEREUSES, DES CARGAISONS  
SOLIDES ET DES CONTENEURS  
17ème session  
Point 3 de l'ordre du jour

DSC 17/3/7  
12 juillet 2012  
Original : ANGLAIS

**AMENDEMENT (37-14) AU CODE IMDG ET À SES SUPPLÉMENTS, Y COMPRIS  
HARMONISATION DU CODE IMDG AVEC LES RECOMMANDATIONS DE L'ONU  
RELATIVES AU TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES**

**Classification des matières et objets de la classe 7 en tant que polluants  
marins/matières dangereuses pour l'environnement (milieu aquatique)**

**Document présenté par l'Allemagne**

**RÉSUMÉ**

<i>Résumé analytique:</i>	On trouvera dans le présent document une proposition visant à harmoniser les dispositions du Code avec les dispositions applicables à d'autres modes de transport, eu égard aux matières de la classe 7 et aux objets qui ne sont pas soumis aux dispositions relatives aux polluants marins/matières dangereuses pour l'environnement.
<i>Orientations stratégiques:</i>	5.2
<i>Mesures de haut niveau:</i>	5.2.3
<i>Résultats escomptés:</i>	5.2.3.4
<i>Mesures à prendre:</i>	Paragraphe 9
<i>Documents de référence:</i>	Aucun

**Introduction**

1 À l'avant-dernière session de la Réunion commune de la Commission d'experts du RID et du Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses, qui s'est tenue à Genève du 13 au 23 septembre 2011, il a été décidé d'exclure les matières de la classe 7 de la catégorie des matières dangereuses pour l'environnement (voir les paragraphes 82 à 84 du rapport de la Réunion commune de la Commission d'experts du RID et du Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/124)), décision qui était fondée sur la proposition communiquée par le Gouvernement allemand (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2011/41).

2 Il a été proposé d'exclure les matières de la classe 7 des dispositions relatives aux matières dangereuses pour l'environnement de l'ADR/RID/ADN, en raison de la quantité insuffisante, pour l'instant, de données satisfaisant aux critères des paragraphes 2.2.9.1.10.3 et 2.2.9.1.10.4 de l'ADR/RID/ADN (qui sont analogues aux paragraphes 2.9.3.3 et 2.9.3.4 du Code IMDG). Seules les dispositions du paragraphe 2.2.9.1.10.5 de l'ADR/RID/ADN

pourraient s'appliquer. Celles-ci prévoient qu'en l'absence de données, les substances ou mélanges doivent être classés comme matières dangereuses pour l'environnement sur la base du Règlement (CE) No 1272/2008<sup>1</sup>. Cependant, le paragraphe 2 de l'article 1 de ce règlement est libellé comme suit :

- "2) Le présent Règlement n'est pas applicable :
- a) aux substances et aux mélanges radioactifs relevant du champ d'application de la Directive 96/29/Euratom du Conseil du 13 mai 1996 fixant les normes de base relatives à la protection sanitaire de la population et des travailleurs contre les dangers résultant des rayonnements ionisants<sup>2</sup>,"

3 Sur la base du paragraphe 2.2.9.1.10.5 de l'ADR/RID/ADN, lu concurremment avec le paragraphe 2) de l'article 1 du Règlement (CE) No 1272/2008, il a été conclu que les matières radioactives qui entrent dans le champ d'application de la Directive 96/29/EURATOM du Conseil du 13 mai 1996 (et relèvent donc de la classe 7) n'ont pas à être classées comme des matières dangereuses pour l'environnement. Si ce principe a été accepté pour le paragraphe 2.2.9.1.10.5 de l'ADR/RID/ADN, il doit en être de même pour l'ensemble des dispositions du paragraphe 2.2.9.1.10 de ce règlement. Par ailleurs, il a été noté qu'apposer la marque des matières dangereuses pour l'environnement (en plus de l'étiquetage au titre de la classe 7) n'apporte aucun avantage supplémentaire sur le plan de la sécurité, notamment pour les services d'urgence qui interviennent en premier.

4 La Réunion commune a partagé l'avis de l'Allemagne et noté qu'il était difficile de différencier les effets sur l'environnement liés aux dangers chimiques que présentent ces matières de ceux liés à la radioactivité, ce qui a donné lieu à la décision d'exclure les matières de la classe 7 des dispositions relatives aux matières dangereuses pour l'environnement. Plusieurs délégations ont noté qu'il serait souhaitable, pour les besoins du transport multimodal, que l'OMI prenne une décision similaire pour le Code IMDG. Le représentant de l'Allemagne a été invité à élaborer une proposition à ce sujet pour la prochaine session du Sous-comité des marchandises dangereuses, des cargaisons solides et des conteneurs de l'OMI. Les modifications nécessaires sont présentées dans la proposition 1.

5 La Réunion commune a également examiné la question de savoir si les dispositions actuelles relatives aux matières dangereuses pour l'environnement aquatique étaient applicables aux objets, en s'appuyant pour cela sur le document informel INF.31 présenté par le Gouvernement suédois. Étant donné que les critères énoncés au paragraphe 2.2.9.1.10 de l'ADR/RID/ADN visent clairement les substances, mélanges et solutions et qu'il faudrait définir des critères spéciaux tenant compte des diverses matières ou composants contenus dans l'objet et de l'objet lui-même, la Réunion commune a conclu que les dispositions relatives aux matières dangereuses pour l'environnement ne s'appliquaient pas aux objets (voir le paragraphe 63 du document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/1242). Le paragraphe 2.2.9.1.10 de l'ADR/RID/ADN est libellé de la même manière que le 2.9.3 du Code IMDG, mais au chapitre 2.10 du Code IMDG les objets sont mentionnés. Afin de garantir l'harmonisation des dispositions pour tous les modes de transport et de surmonter les difficultés rencontrées lors de l'application des critères aux objets, il est proposé de ne pas traiter les objets comme des polluants marins (voir la proposition 2).

<sup>1</sup> RÈGLEMENT (CE) No 1272/2008 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, modifiant et abrogeant les Directives 67/548/CEE et 1999/45/CE et modifiant le Règlement (CE) No 1907/2006.

<sup>2</sup> DIRECTIVE 96/29/EURATOM DU CONSEIL du 13 mai 1996 fixant les normes de base relatives à la protection sanitaire de la population et des travailleurs contre les dangers résultant des rayonnements ionisants.

**Proposition 1 :**

6 Modifier le paragraphe 2.0.1.2.1 comme suit :

"De nombreuses matières affectées aux classes 1 à 6.2, 8 et 9 sont considérées comme étant des polluants marins (voir chapitre 2.10)."

Modifier la note 2 du chapitre 2.9 comme suit :

"Bien que les critères relatifs aux matières dangereuses du point de vue de l'environnement (milieu aquatique) s'appliquent à toutes les classes de dangers, à l'exception des matières de la classe 7 (voir 2.10.2.3, 2.10.2.5 et 2.10.3.2), ces critères ont été inclus dans le présent chapitre."

Ajouter un nouveau paragraphe 2.10.3.2 comme suit :

"Les critères de classification du 2.9.3 ne s'appliquent pas aux substances ou aux matières de la classe 7."

**Modifications qui doivent être apportées en conséquence à l'Annexe III de MARPOL**

7 La première phrase de l'appendice de l'Annexe III de MARPOL devrait être modifiée comme suit :

"Aux fins de la présente Annexe, sont considérées comme nuisibles les substances autres que les matières radioactives\* qui satisfont à l'un des critères suivants.\*\*"

\* Se reporter à la classe 7 du Code IMDG.

\*\* Ces critères sont fondés sur ceux qui ont été mis au point dans le cadre du Système général harmonisé de l'ONU de classification et d'étiquetage des produits chimiques (SGH), tel que modifié. Pour les définitions des acronymes ou termes utilisés dans le présent appendice, voir les paragraphes pertinents du Code IMDG."

**Proposition 2**

8 Modifier le 1.1.1.3 comme suit :

"Tous les navires, quels qu'en soient le type et les dimensions, qui transportent des substances, ou des matières ~~ou objets~~ identifiées comme polluants marins dans le présent Code sont soumis aux dispositions du présent Code."

Modifier le 2.10.2.2 comme suit :

"Les substances, et matières ~~et objets~~ identifiées comme polluants marins sont indiquées dans la colonne "PM" de l'index par la lettre "P"."

Modifier le 2.10.2.5 comme suit :

"Lorsqu'une substance, ou une matière ~~ou un objet~~ possède des propriétés qui satisfont aux critères d'un polluant marin mais n'est pas identifiée dans le présent Code, cette substance, ou cette matière ~~ou cet objet~~ est transportée en tant que polluant marin, conformément aux dispositions du présent Code."



Modifier le 2.10.2.6 comme suit :

"Avec l'approbation de l'autorité compétente (voir 7.9.2), les substances, ou ~~matières ou objets~~ qui sont identifiées comme étant des polluants marins dans le présent Code mais qui ne répondent plus aux critères nécessaires pour être désignées comme polluants marins, n'ont pas à être transportées conformément aux dispositions du présent Code applicable aux polluants marins."

**Mesures que le Sous-comité est invité à prendre**

9 Le Sous-comité est invité à examiner les renseignements communiqués et à prendre les mesures qu'il jugera appropriées.